

MANUEL D'INSTALLATION

CLIMATISEUR

Veuillez lire ce manuel dans son intégralité avant d'installer le climatiseur.
L'installation doit être effectuée conformément aux normes électriques nationales
par un personnel agréé uniquement.
Après avoir lu ce manuel attentivement, conservez-le pour pouvoir vous y reporter
ultérieurement.

Gainable Tout Air Neuf pour MULTI V

Traduction de l'instruction originale

TABLE DES MATIÈRES

3 CARACTÉRISTIQUES

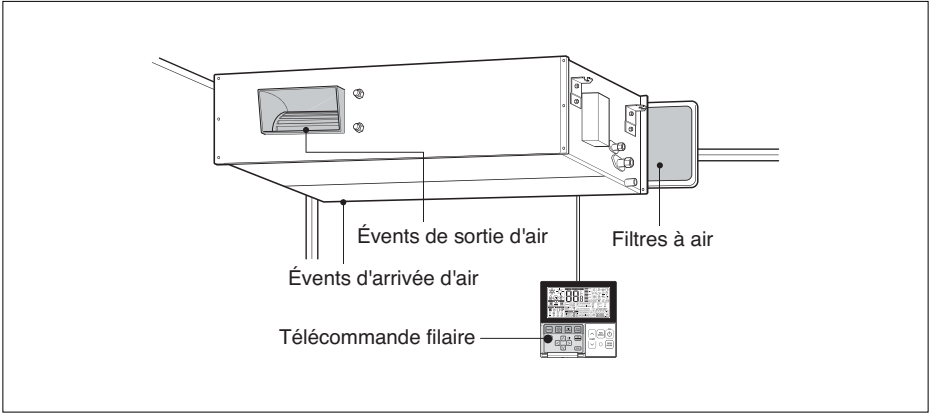
4 MESURES DE SÉCURITÉ

10 INSTALLATION

- 10 Limite d'installation
- 12 Choix de l'emplacement
- 14 Dimensions du plafond et emplacement des boulons de suspension
- 15 Installation de l'unité intérieure
- 15 Branchements électriques
- 16 Vérification de l'évacuation
- 17 Tuyauterie d'évacuation de l'unité intérieure
- 19 Réglage du commutateur DIP
- 20 Réglage du Group Control
- 25 Désignation du modèle
- 25 Émissions acoustiques dans l'air
- 25 Limite de concentration







26 RÉGLAGE DES ESP?

Caractéristiques



FRANÇAIS





Outils pour l'installation

Nom	Tuyau d'évacuation	Collier en métal	Joint pour le support de suspension	Collier de serrage (attache-câbles)	Isolation pour les raccords	(Autre)
Quantité	x1	x2	x8	x4	1 lot	
Forme					 pour le tuyau de gaz  pour le tuyau de liquide	

- Manuel d'utilisation
- Manuel d'installation

Mesures de sécurité

Les symboles suivants sont affichés sur les unités intérieure et extérieure.

	Lisez soigneusement les précautions de ce manuel avant de faire fonctionner l'unité.		Cet appareil est rempli de réfrigérant inflammable (R32).
	Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.		Ce symbole indique qu'un personnel de service devrait manipuler cet équipement en se référant au Manuel d'installation.



Les instructions ci-après doivent être observées dans le but de prévenir tout risque de dommages corporels ou matériels.

- L'utilisation non conforme, résultant de la négligence des instructions, est susceptible de provoquer des dommages corporels ou matériels dont la gravité est signalée par les indications suivantes :

⚠ AVERTISSEMENT Ce symbole indique un risque de blessure grave, voire mortelle.

⚠ ATTENTION Ce symbole indique un risque de blessure ou des dommages matériels seulement.

- Les significations des symboles utilisés dans ce manuel sont indiquées ci-dessous.

	Veillez à ne pas faire cela.
	Veillez à suivre les instructions de ce manuel.

⚠ AVERTISSEMENT

Installation

- La conformité aux réglementations nationales de gaz doit être respectée
- N'utilisez pas un coupe-circuit défectueux ou à valeur nominale insuffisante. Utilisez cet appareil sur un circuit dédié.
 - Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Pour un travail électrique, contactez le distributeur, le vendeur, un électricien qualifié ou un Centre de Service Après Vente Agrée.
 - Ne démontez ni réparez le produit. Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Faites toujours une connexion reliée à la terre.
 - Autrement vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Installez fermement le panneau et le couvercle du tableau de commande.
 - Autrement vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Installez toujours un circuit et un disjoncteur dédiés.
 - Un câblage ou une installation inappropriés peuvent provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Utilisez un disjoncteur ou fusible à valeur nominale appropriée.
 - Autrement vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Ne modifiez ni prolongez le cordon d'alimentation.
 - Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.

- N'installez pas, n'enlevez pas, ne remettez pas en place l'unité vous-même (si vous êtes un utilisateur).
 - Vous pourriez provoquer un incendie, un choc électrique, une explosion ou vous blesser.
- Prenez soin lorsque vous déballez et installez ce produit.
 - Les bords aiguisés peuvent provoquer des blessures. Faites attention en particulier aux bords du boîtier et aux ailettes du condenseur et de l'évaporateur.
- Contactez toujours le revendeur ou un centre de service après vente agréé pour effectuer l'installation.
 - Autrement, vous pourriez provoquer un incendie, un choc électrique, une explosion ou vous blesser.
- N'installez pas le produit sur un support d'installation défectueux.
 - Ceci peut provoquer des blessures, un accident ou bien endommager le produit.
- Vérifiez que la zone d'installation n'est pas abîmée par le temps.
 - Si la base s'écroule, le climatiseur pourrait tomber avec elle, provoquant des dommages matériels, une défaillance du produit et des blessures.
- N'allumez pas le disjoncteur ni l'alimentation lorsque le panneau frontal, le boîtier, le capot supérieur ou le couvercle du boîtier de commande sont retirés ou ouverts.
 - À défaut, vous vous exposez à un risque d'incendie, de choc électrique, d'explosion ou de décès.
- Utilisez une pompe à vide ou un gaz inerte (azote) lorsque vous effectuez un test de fuite ou une purge d'air. Ne compressez pas l'air ou l'oxygène et n'utilisez pas de gaz inflammable. Cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion.
 - Il existe un risque de décès, de blessure, d'incendie ou d'explosion.
- Confiez l'installation électrique à un électricien qualifié, conformément aux normes d'installation électrique et réglementations électriques en vigueur, ainsi qu'aux instructions du présent manuel. Utilisez toujours un circuit dédié.
 - Si la capacité d'alimentation électrique est inadéquate ou que l'installation électrique n'est pas faite dans les normes, vous vous exposez à un risque de décharge électrique ou d'incendie.
- Dans tous les cas, utilisez un circuit dédié et un disjoncteur pour l'installation.
 - Un mauvais câblage ou une installation incorrecte pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.
- L'appareil doit être stocké dans un endroit bien ventilé où la taille de la pièce correspond à la surface requise spécifiée pour l'opération. (pour R32)
- Les conduits raccordés à un appareil ne doivent pas contenir une source d'inflammation. (pour R32)
- L'appareil doit être stocké dans une pièce qui ne contient pas de sources d'inflammation en fonctionnement continu (par exemple: des flammes nues, un appareil à gaz en marche ou un radiateur électrique allumé).
- Garder les ouvertures de ventilation requises dégagées d'obstacles
- Les connexions mécaniques doivent être accessibles aux fins de maintenance.

Fonctionnement

- Ne laissez pas le climatiseur marcher trop longtemps lorsque l'humidité est très élevée et qu'il y a une porte ou une fenêtre ouverte.
 - De l'humidité peut se condenser et inonder ou endommager le mobilier.
- Assurez-vous qu'on ne puisse pas tirer des câbles ou les endommager en cours de fonctionnement.
 - Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Ne placez aucun objet sur le cordon d'alimentation.
 - Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Ne branchez ni débranchez la fiche d'alimentation en cours de fonctionnement.
 - Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Ne touchez pas (ne faites pas fonctionner) le produit avec les mains humides.
 - Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Ne placez pas de radiateurs ou d'autres appareils près du cordon d'alimentation.
 - Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Veillez à ne pas faire couler d'eau sur les parties électrique.
 - Ceci pourrait provoquer un incendie, une défaillance de l'appareil ou un choc électrique.
- N'emmagasinez ni utilisez de substances inflammables ou combustibles près de ce produit.
 - Ceci entraînerait un risque d'incendie ou de défaillance du produit.
- N'utilisez pas ce produit dans un espace fermé hermétiquement pendant une longue période de temps.
 - Il peut se produire un manque d'oxygène.
- S'il y a une fuite de gaz inflammable, fermez le robinet à gaz et ouvrez une fenêtre pour ventiler la pièce avant de mettre en marche le climatiseur.
 - N'utilisez pas le téléphone ni déplacez les interrupteurs sur les positions marche/arrêt. Ceci risquerait de provoquer une explosion ou un incendie.
- Si le climatiseur dégage des sons, des odeurs ou de la fumée, mettez le disjoncteur sur la position arrêt (off) ou débranchez le cordon d'alimentation.
 - Il y a risque de choc électrique ou d'incendie.
- Arrêtez le climatiseur et fermez la fenêtre en cas de tempête ou d'ouragan. Si possible, enlevez le produit de la fenêtre avant que l'ouragan arrive.
 - Il y a risque de dommages à la propriété, de défaillance du produit ou de choc électrique.
- N'ouvrez pas la grille d'entrée d'air du produit en cours de fonctionnement. (Ne touchez pas le filtre électrostatique, si l'unité en est équipée.)
 - Autrement, vous risquez de subir des blessures physiques, un choc électrique ou de provoquer une défaillance du produit.
- Contactez le centre de service après vente agréé si le produit est trempé (rempli d'eau ou submergé).
 - Ceci risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans le produit.
 - Ceci risquerait de provoquer un incendie, un choc électrique ou d'endommager le produit.

- Ventilez la pièce de temps en temps lorsque vous l'utilisez simultanément avec une poêle, etc.
 - Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Arrêtez le climatiseur avant de procéder à des opérations de nettoyage ou de maintenance du produit.
 - Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période de temps, débranchez le cordon d'alimentation ou mettez le disjoncteur sur la position Arrêt (off).
 - Autrement, vous risquez d'endommager le produit ou de provoquer une défaillance de celui-ci ou bien une mise en marche involontaire.
- Assurez-vous que personne ne peut marcher ou tomber sur l'unité extérieure.
 - Ceci pourrait provoquer des blessures personnelles et des dommages au produit.
- Lorsque des connecteurs mécaniques sont réutilisés à l'intérieur, les pièces d'étanchéité doivent être renouvelées. (pour R32)
- Lorsque les joints évasés sont réutilisés à l'intérieur, la partie évasée doit être refaite. (pour R32)
- Nettoyage périodique (plus d'une fois par an) de la poussière ou des particules de sel collées sur l'échangeur de chaleur en utilisant de l'eau.
- Ne pas utiliser d'autres moyens que ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage ou pour le nettoyage.
- Ne pas percer ou brûler la tuyauterie de réfrigération.
- Soyez conscient que les réfrigérants peuvent être inodores.

ATTENTION

Installation

- Vérifiez toujours s'il y a des fuites de gaz (frigorigène) suite à l'installation ou réparation du produit.
 - Des niveaux de frigorigène trop bas peuvent provoquer une défaillance du produit.
- Installez le raccord de drainage de manière à assurer un drainage approprié.
 - Une mauvaise connexion peut provoquer des fuites d'eau.
- Maintenez le produit de niveau lors de son installation.
 - Installation de niveau afin d'éviter vibrations ou des fuites d'eau.
- N'installez pas le produit à un endroit où le bruit ou l'air chaud dégagés de l'unité extérieure dérangent les voisins.
 - Ceci pourrait entraîner des problèmes de voisinage.
- Faites appel à deux ou plusieurs personnes pour enlever et transporter ce produit.
 - Evitez des blessures.
- N'installez pas ce produit à un endroit où il serait exposé directement au vent de la mer (pulvérisation d'eau de mer).
 - Ceci peut provoquer de la corrosion sur le produit. La corrosion, particulièrement sur les ailettes du condenseur et de l'évaporateur, peut provoquer un dysfonctionnement ou un fonctionnement inefficace du produit.

- Toute personne impliquée dans un circuit de réfrigérant doit détenir un certificat actuel valide émis par une autorité d'évaluation accréditée par l'industrie, reconnaissant sa compétence à manipuler les réfrigérants en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie. (pour R32)
- L'appareil doit être stocké de manière à éviter tout dommage mécanique.
- Le tube réfrigérant doit être protégé ou fermé pour éviter tout dommage.
- Les connecteurs de réfrigérant flexibles (tels que les lignes de raccordement entre l'unité intérieure et extérieure) qui peuvent être déplacés pendant les opérations normales doivent être protégés des dommages mécaniques.
- L'installation des tuyauteries doit être réduite au minimum.
- Les tuyauteries doivent être protégées contre les dommages physiques
- Un raccord brasé, soudé ou mécanique doit être fait avant d'ouvrir les vannes pour permettre au réfrigérant de circuler entre les pièces du système de réfrigération.
- Le démontage du climatiseur et le traitement de l'huile de réfrigération et des pièces éventuelles doivent s'effectuer conformément aux normes locales et nationales.

Fonctionnement

- N'exposez pas la peau directement sous le jet d'air froid pendant des longues périodes de temps (Ne vous asseyez pas sous le courant d'air).
 - Ceci peut nuire à votre santé.
- N'utilisez pas ce produit pour des objectifs spéciaux tels que la préservation d'aliments, d'œuvres d'art, etc. C'est un climatiseur de confort, pas un système frigorifique de précision.
 - Il y a risque de dommage à la propriété ou pertes matérielles.
- Ne bloquez pas l'entrée ou la sortie d'air.
 - Ceci peut provoquer une défaillance du produit.
- Utilisez un chiffon doux pour le nettoyage. N'employez pas de détergents agressifs, de dissolvants, etc.
 - Ceci risquerait de provoquer un incendie, un choc électrique ou des dommages aux pièces plastiques du produit.
- Ne touchez pas les pièces métalliques du produit lorsque vous enlevez le filtre à air. Elles sont très aiguisées!
 - Vous risquez de subir des blessures.
- Ne marchez ni ne mettez rien sur le produit (unités extérieures).
 - Ceci risquerait de provoquer des blessures et une défaillance du produit.
- Insérez toujours fermement le filtre. Nettoyez le filtre toutes les deux semaines ou plus souvent si besoin.
 - Un filtre sale réduit l'efficacité du climatiseur et pourrait provoquer un dysfonctionnement ou des dommages à l'appareil.
- N'insérez pas les mains ou d'autres objets à travers l'entrée ou la sortie d'air en cours de fonctionnement du produit.
 - Il y a des bords aiguisés et des pièces mobiles qui pourraient vous blesser.

- Ne buvez pas l'eau drainée du produit.
 - Ceci n'est pas hygiénique et pourrait provoquer de sérieux problèmes de santé.
- Utilisez un outil ou une échelle solide lorsque vous faites des opérations de nettoyage ou de maintenance du produit.
 - Faites attention et évitez des blessures.
- Remplacez les piles usagées de la télécommande par des piles neuves du même type. Ne mélangez pas de piles usagées et neuves ou différentes types de piles.
 - Ceci risquerait de provoquer un incendie ou une explosion.
- Ne rechargez ni démontez les piles. Ne placez pas les piles sur le feu.
 - Elle peuvent brûler ou exploser.
- Si le liquide des piles entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, lavez-les avec de l'eau propre. N'utilisez pas la télécommande si les piles ont des fuites.
 - Les substances chimiques des piles pourraient provoquer des brûlures ou d'autres risques pour la santé.
- Si vous ingurgitez le liquide de la pile, lavez-vous les dents et consultez votre dentiste. Ne pas utiliser la télécommande si les piles ont fuit.
 - Les produits chimiques à l'intérieur des piles pourraient vous causer des brûlures ou d'autres ennuis de santé.
- Le service ne doit être effectué que comme recommandé par le fabricant de l'équipement. L'entretien et la réparation requérant l'assistance d'un autre personnel compétent doivent être effectués sous la supervision d'une personne compétente pour l'utilisation de réfrigérants inflammables. (pour R32)
- Les moyens de déconnexion doivent être incorporés dans le câblage fixe conformément aux dispositions de câblage.

Installation

Limite d'installation

! Lisez intégralement les instructions et suivez-les étape par étape.

1. Combinaison de Gainable Tout Air Neuf

N°	Condition de raccordement	Combinaison
1	Installation d'unités Gainable Tout Air Neuf uniquement	1) La capacité totale des unités Tout Air Neuf doit couvrir entre 50 et 100 % des unités extérieures. 2) La quantité maximale d'unités Gainables Tout Air Neuf est de deux.
2	Installation combinée d'unités intérieures standard et de Gainable Tout Air Neuf	1) La capacité totale des unités intérieures (unités intérieures standard + unités Gainable Tout Air Neuf) doit couvrir entre 50 et 100 % des unités extérieures. 2) La capacité totale des unités Gainable Tout Air Neuf doit couvrir moins de 30 % de la capacité totale des unités intérieures.

! ATTENTION

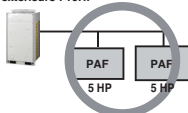
le non-respect des conditions de raccordement ci-dessus pour l'installation peut entraîner une diminution de la capacité de chauffage et de refroidissement.

2. Raccordement de l'unité extérieure

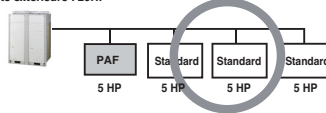
Il est possible de raccorder des modèles équipés d'une pompe à chaleur.

Il n'est pas possible de raccorder des modèles à récupération de chaleur.

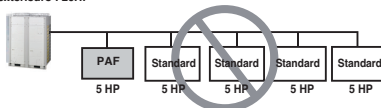
<Installation d'unités Gainable Tout Air Neuf uniquement>
Unité extérieure : 10HP



<Installation combinée>
Unité extérieure : 20HP



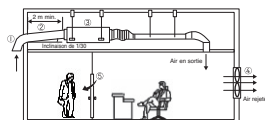
<Mauvaise installation>
Unité extérieure : 20HP



* PAF : Gainable Tout Air Neuf
Standard : unité intérieure standard

► La capacité totale des unités intérieures dépasse 100 % des unités extérieures.

3. Installation du conduit d'arrivée d'air



- ① Bouches d'entrée
- ② Conduit d'arrivée d'air
- ③ Unité Gainable Tout Air Neuf
- ④ Ventilateur d'évacuation
- ⑤ Porte

① Bouche d'entrée

La bouche d'entrée doit être installée de telle sorte que l'eau ne puisse pas pénétrer à l'intérieur de l'unité.

② Gaine d'arrivée d'air

La gaine d'arrivée d'air doit présenter une inclinaison d'environ 1/30.

Sa longueur doit être supérieure à 2 m.

③ Unité de prise d'air frais

Si la télécommande filaire n'est pas branchée, elle affichera une température ambiante fantaisiste.

④ Ventilateur d'évacuation

L'unité Gainable Tout Air Neuf créera une pression positive dans la pièce.

Le ventilateur d'évacuation doit être installé pour maintenir la pression ambiante.

⑤ Porte

Il est possible que l'unité Gainable Tout Air Neuf augmente la pression d'air ambiante.

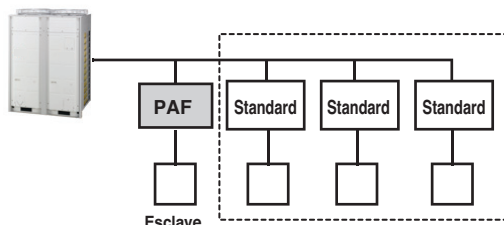
L'ouverture de la porte peut entraîner une différence de pression qui risque de blesser la personne qui se trouve devant la porte. Par conséquent, soyez attentif à la pression positive au niveau de la porte.

4. Système de contrôle

1) En cas de raccordement avec des unités intérieures standard, une de ces dernières doit être définie comme unité maîtresse.

Séparez l'unité Gainable Tout Air Neuf des unités intérieures standard.

Définissez une seule des unités intérieures standard comme unité maîtresse.

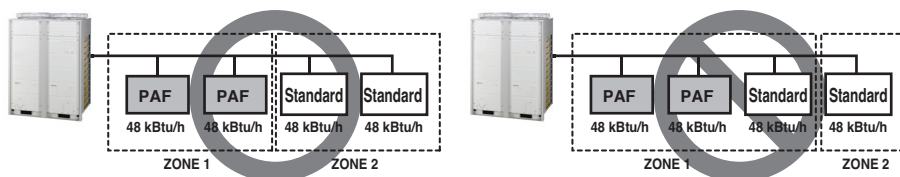


Définissez une des unités intérieures standard comme unité maîtresse.

* PAF : unité Gainable Tout Air Neuf
Standard : unité intérieure standard

2) En cas d'utilisation d'une commande centralisée, il n'est pas possible de combiner des unités intérieures et des unités Gainable Tout Air Neuf dans la même zone.

Séparez la zone des unités Gainable Tout Air Neuf de la zone des unités intérieures standard.



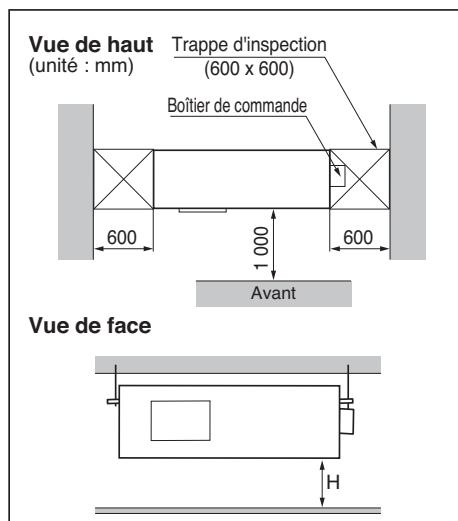
5. Vérification du cycle et entretien

Pour la vérification du cycle et l'entretien des unités Gainable Tout Air Neuf, il est nécessaire d'utiliser LG MV 5.8 ou une version ultérieure.

Choix de l'emplacement

Installez le climatiseur à un emplacement qui remplit les conditions suivantes.

- L'emplacement doit pouvoir supporter facilement une charge quatre fois supérieure au poids de l'unité intérieure.
- L'emplacement doit permettre d'inspecter l'unité, comme illustré dans la figure.
- L'emplacement doit être à niveau.
- L'emplacement doit permettre une évacuation facile de l'eau. (La dimension "H" indiquée est nécessaire pour obtenir une inclinaison suffisante afin d'évacuer l'eau, comme illustré dans la figure.)
- L'emplacement doit être facile à relier à l'unité extérieure.
- L'emplacement ne doit pas être affecté par un bruit électrique.
- L'unité doit être installée dans une pièce bien ventilée.
- L'unité doit être installée à l'écart de toute source de chaleur ou de vapeur.



⚠ ATTENTION

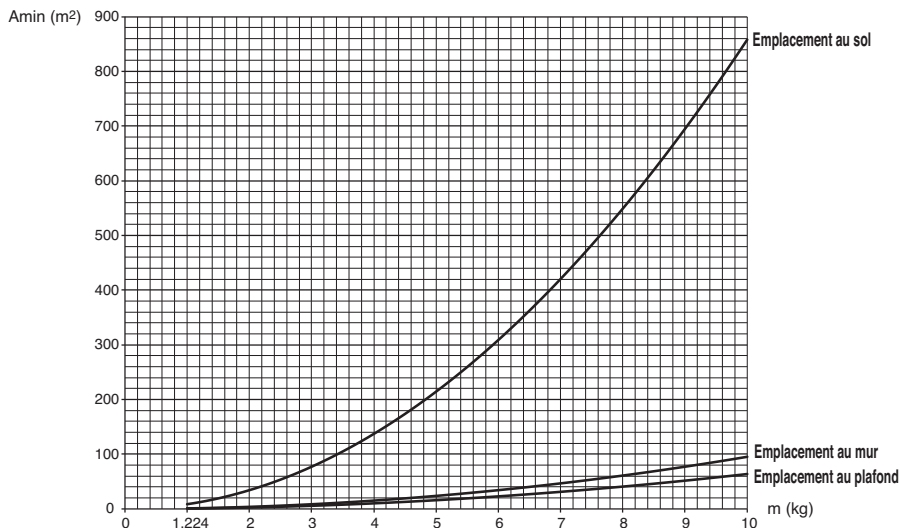
Si l'unité est installée en bord de mer, les composants nécessaires à l'installation peuvent être corrodés par le sel. Les composants nécessaires à l'installation (et l'unité) doivent faire l'objet de mesures anticorrosion appropriées.

[Standard pour la trappe d'inspection]

Nombre de trappes d'inspection	Distance entre le faux plafond et le plafond	Remarques
1	Plus de 100 cm	Espace suffisant pour l'entretien.
2	Entre 20 et 100 cm	Espace insuffisant. Entretien difficile.
La taille de la trappe doit être supérieure à celle de l'unité intérieure.	Moins de 20 cm	Hauteur minimale pour remplacer le moteur.

Surface minimale du sol (pour R32)

- L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce avec une surface de plancher supérieure à la surface minimale.
- Utilisez le graphique du tableau pour déterminer la zone minimale.
- Les tuyaux doivent être protégés contre les dommages physiques et ne doivent pas être installés dans un espace non ventilé, si cet espace est plus petit que A (zone minimale d'installation).



- m : Quantité de réfrigérant totale dans le système

- Quantité de réfrigérant totale : charge de réfrigérant d'usine + quantité supplémentaire de réfrigérant.

- Amin : surface minimale d'installation

Emplacement au sol		Emplacement au sol	
m (kg)	Amin (m²)	m (kg)	Amin (m²)
< 1.224	-	4.6	181.56
1.224	12.9	4.8	197.70
1.4	16.82	5	214.51
1.6	21.97	5.2	232.02
1.8	27.80	5.4	250.21
2	34.32	5.6	269.09
2.2	41.53	5.8	288.65
2.4	49.42	6	308.90
2.6	58.00	6.2	329.84
2.8	67.27	6.4	351.46
3	77.22	6.6	373.77
3.2	87.86	6.8	396.76
3.4	99.19	7	420.45
3.6	111.20	7.2	444.81
3.8	123.90	7.4	469.87
4	137.29	7.6	495.61
4.2	151.36	7.8	522.04
4.4	166.12		

Emplacement au mur		Emplacement au mur	
m (kg)	Amin (m²)	m (kg)	Amin (m²)
< 1.224	-	4.6	20.17
1.224	1.43	4.8	21.97
1.4	1.87	5	23.83
1.6	2.44	5.2	25.78
1.8	3.09	5.4	27.80
2	3.81	5.6	29.90
2.2	4.61	5.8	32.07
2.4	5.49	6	34.32
2.6	6.44	6.2	36.65
2.8	7.47	6.4	39.05
3	8.58	6.6	41.53
3.2	9.76	6.8	44.08
3.4	11.02	7	46.72
3.6	12.36	7.2	49.42
3.8	13.77	7.4	52.21
4	15.25	7.6	55.07
4.2	16.82	7.8	58.00
4.4	18.46		

Emplacement au plafond		Emplacement au plafond	
m (kg)	Amin (m²)	m (kg)	Amin (m²)
< 1.224	-	4.6	13.50
1.224	0.956	4.8	14.70
1.4	1.25	5	15.96
1.6	1.63	5.2	17.26
1.8	2.07	5.4	18.61
2	2.55	5.6	20.01
2.2	3.09	5.8	21.47
2.4	3.68	6	22.98
2.6	4.31	6.2	24.53
2.8	5.00	6.4	26.14
3	5.74	6.6	27.80
3.2	6.54	6.8	29.51
3.4	7.38	7	31.27
3.6	8.27	7.2	33.09
3.8	9.22	7.4	34.95
4	10.21	7.6	36.86
4.2	11.26	7.8	38.83
4.4	12.36		

Dimensions du plafond et emplacement des boulons de suspension

■ Installation de l'unité

Installez l'unité au plafond correctement.

POSITION DES BOULONS DE SUSPENSION

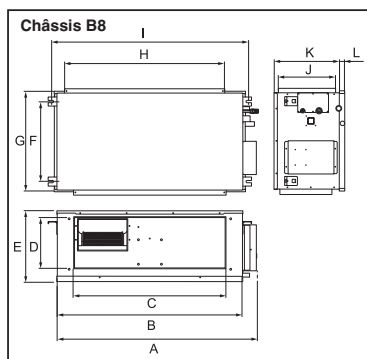
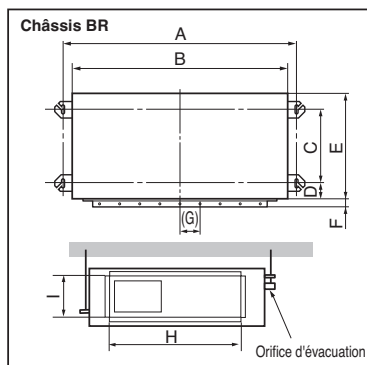
- Installez un joint de toile entre l'appareil et le conduit pour amortir les vibrations indésirables.
- Pour faciliter l'évacuation de l'eau, installez l'appareil en position oblique du côté de l'orifice d'évacuation, comme illustré dans la figure.
- La surface doit être à niveau et pouvoir supporter le poids de l'unité.
- L'unité doit pouvoir résister aux vibrations liées à son fonctionnement.
- L'emplacement choisi doit permettre les opérations de maintenance.

(Unité : mm)

Dimensions	A	B	C	D	E	F	(G)	H	I
Châssis									
BR	1 282	1 230	477	56	590	30	120	1 006	294

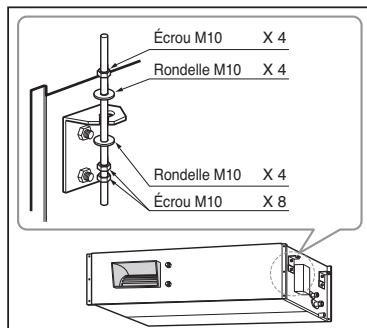
(Unité : mm)

Dimensions	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
Châssis												
B8	1 680	1 565	1 160	330	460	580	700	1 400	1 635	390	445	15



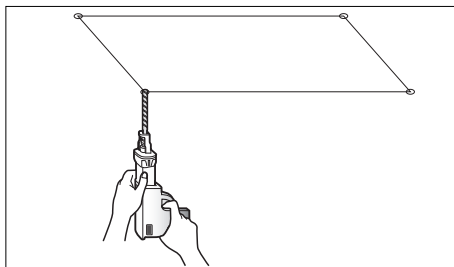
REMARQUE

- Soyez particulièrement attentif aux emplacements d'installation suivants :
1. Dans les endroits tels que les restaurants et cuisines, une quantité considérable de vapeur d'huile et de farine peut adhérer au ventilateur et aux ailettes de l'échangeur thermique, ce qui entraîne une diminution de l'échange thermique, des projections, la dispersion de gouttelettes d'eau, etc. Dans ces cas-là, appliquez les conseils suivants.
 - Assurez-vous que le ventilateur de la hotte au-dessus de la table de cuisson possède une capacité suffisante pour aspirer les vapeurs d'huile, de telle sorte qu'elles n'arrivent pas jusqu'à l'orifice d'aspiration du climatiseur.
 - Prévoyez une distance suffisante par rapport au poste de cuisson pour installer le climatiseur à un endroit où il ne sera pas exposé aux vapeurs d'huile.
 2. Évitez d'installer le climatiseur à un endroit où de la vapeur d'huile de coupe ou de la poudre de fer est en suspension dans les usines, etc.
 3. Évitez les endroits où du gaz inflammable est généré, s'écoule, est entreposé ou libéré.
 4. Évitez les endroits où du gaz d'acide sulfurique ou corrosif est généré.
 5. Évitez les endroits à proximité de générateurs à haute fréquence.



Installation de l'unité intérieure

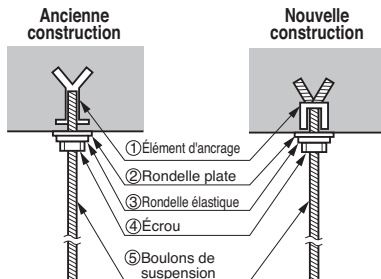
- Sélectionnez et marquez la position des boulons de fixation.
- Percez le trou d'ancrage au plafond.



⚠ ATTENTION

Serrez l'écrou et le boulon pour empêcher l'unité de tomber.

- Insérez l'élément d'ancrage et la rondelle dans les boulons de suspension pour fixer les boulons de suspension au plafond.
- Serrez fermement les boulons de suspension à l'élément d'ancrage.
- Fixez les plaques d'installation aux boulons de suspension (réglez le niveau approximativement) à l'aide des écrous, des rondelles plates et des rondelles élastiques.

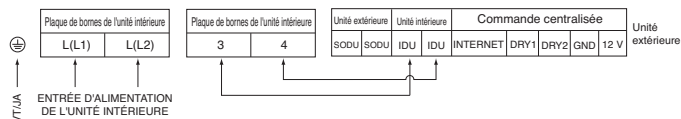


Branchements électriques

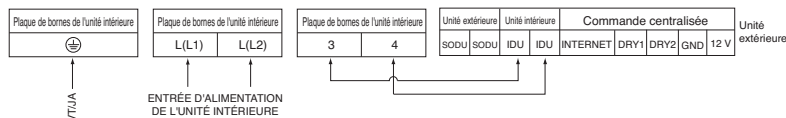
Branchez individuellement les fils sur les bornes de la carte de commande suivant le raccordement de l'unité extérieure.

- Assurez-vous que la couleur des fils de l'unité extérieure et le numéro des bornes correspondent à ceux de l'unité intérieure.

BR (châssis)



B8 (châssis)



⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que les vis des bornes sont bien serrées.

Fixation des câbles

- 1) Disposez les deux câbles d'alimentation sur le panneau de commandes.
- 2) Tout d'abord, fixez le collier en acier à l'aide d'une vis à l'emplacement intérieur du panneau de commandes.
- 3) Pour les modèles avec refroidissement, fixez fermement l'autre côté du collier à l'aide d'une vis. Pour les modèles en pompe à chaleur, posez le câble de 0.75 mm² (câble le plus fin) sur le collier et serrez-le à l'aide d'une attache en plastique à l'autre emplacement du panneau de commandes.

⚠ ATTENTION

Le cordon d'alimentation raccordé à l'unité doit être sélectionné conformément aux spécifications suivantes.

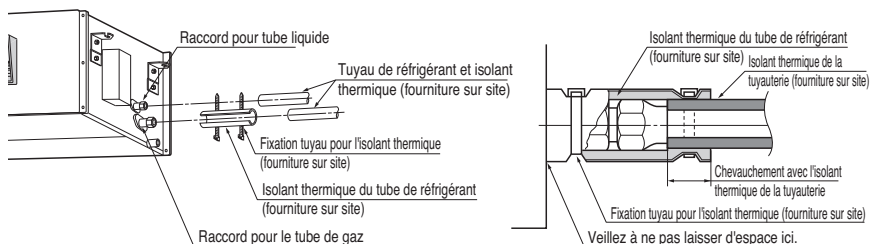
ISOLATION, AUTRE

Isolez complètement la jointure et les tubes.

ISOLATION THERMIQUE

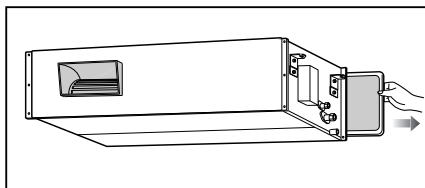
Toute l'isolation thermique doit être conforme aux directives locales.

UNITÉ INTÉRIEURE



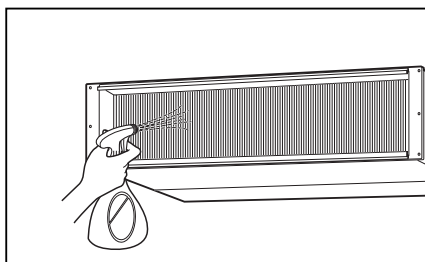
Vérification de l'évacuation

1. Retirez le filtre à air.



2. Vérifiez l'évacuation.

- Vaporisez l'équivalent d'un ou deux verres d'eau sur l'évaporateur.
- Assurez-vous que l'eau s'écoule dans le tuyau d'évacuation de l'unité intérieure sans fuite.

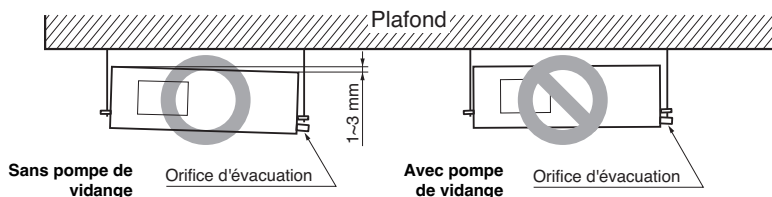


⚠ ATTENTION

1. Pour l'évacuation des climatiseurs gainables, il est très important d'installer l'unité intérieure en position oblique.
2. L'épaisseur de l'isolation pour le tuyau de raccordement doit être au minimum de 5 mm.

Vue de face

- L'unité doit être installée à l'horizontale ou inclinée en direction du tuyau d'évacuation raccordé une fois l'installation terminée.



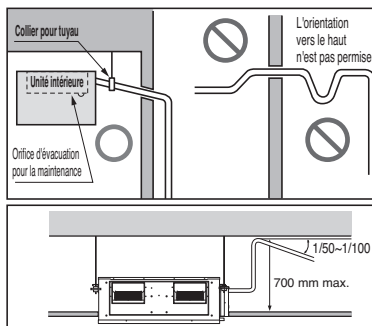
Tuyauterie d'évacuation de l'unité intérieure

- La tuyauterie d'évacuation doit présenter une pente descendante (1/50 à 1/100). Veillez à ne pas avoir une pente ascendante et descendante pour empêcher le reflux.
- Pendant le raccordement de la tuyauterie d'évacuation, veillez à ne pas exercer une force excessive sur l'orifice d'évacuation de l'unité intérieure.
- Le diamètre extérieur de l'orifice d'évacuation sur l'unité intérieure est de 32 mm.

Matériau de la tuyauterie : raccords de tuyauterie et tuyaux en PVC de Ø 25 mm.

- Assurez-vous d'installer une isolation thermique sur la tuyauterie d'évacuation.

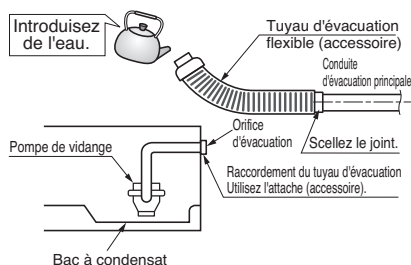
Matériau d'isolation thermique : mousse polyéthylène avec une épaisseur supérieure à 8 mm.



Test d'évacuation

Le climatiseur utilise une pompe de vidange pour évacuer l'eau.

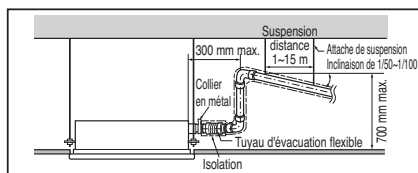
Pour tester le fonctionnement de la pompe de vidange, suivez la procédure ci-dessous.



- Branchez la conduite d'évacuation principale à l'extérieur et laissez-la ainsi provisoirement, jusqu'à la fin du test.
- Introduisez de l'eau dans le tuyau d'évacuation flexible et assurez-vous que la tuyauterie ne présente aucune fuite.
- Vérifiez bien la pompe de vidange pour vous assurer qu'elle fonctionne normalement et sans bruits anormaux une fois les branchements électriques effectués.
- Lorsque le test est terminé, branchez le tuyau d'évacuation flexible à l'orifice d'évacuation de l'unité intérieure.

⚠ ATTENTION

Le tuyau d'évacuation flexible fourni ne doit pas être excessivement tendu. À défaut, il pourrait entraîner une fuite d'eau.



ATTENTION

Après confirmation des conditions ci-dessus, préparez le câblage comme suit :

- 1) **Assurez-vous de disposer d'un circuit individuel destiné exclusivement au climatiseur. Quant à la méthode de câblage, suivez le schéma de circuit collé à l'intérieur du couvercle du panneau de commande.**
- 2) **Installez un disjoncteur entre la source d'énergie et l'unité.**
- 3) **Les vis fixant le câblage dans l'enveloppe de l'appareillage électrique sont susceptibles de se desserrer à cause des vibrations auxquelles l'unité est exposée pendant le transport. Vérifiez-les et assurez-vous qu'elles sont toutes bien serrées (si elles sont lâches, ceci pourrait provoquer la brûlure des fils.)**
- 4) **Détermination de la source d'énergie.**
- 5) **Confirmez que la capacité électrique est suffisante.**
- 6) **Veillez à ce que la tension de démarrage se maintienne à plus de 90 % de la tension établie sur la plaque du fabricant.**
- 7) **Confirmez que la section du câble est en conformité avec les spécifications pour les sources d'énergie. (Notez en particulier la relation entre la longueur et la section du câble.)**
- 8) **Veillez à installer toujours un disjoncteur différentiel dans les endroits mouillés ou humides.**
- 9) **Les problèmes mentionnés ci-dessous pourraient être provoqués par une baisse de tension.**
 - Vibration d'un contacteur magnétique, dommages sur le point de contact de celui-ci, rupture du fusible, perturbation du normal fonctionnement d'un dispositif de protection de surcharge.
 - Le compresseur ne reçoit pas la puissance de démarrage nécessaire.

LIVRAISON

Montrez au client les procédures de fonctionnement et d'entretien en ayant recours au manuel d'utilisation (nettoyage du filtre d'air, contrôle de température, etc.).

Réglage du commutateur DIP

1. Unité intérieure

	Fonction	Description	Réglage sur Off	Réglage sur On	Réglage par défaut
SW1	Communication	S/O (réglage par défaut)	-	-	Off
SW2	Cycle	S/O (réglage par défaut)	-	-	Off
SW3	Group Control	Sélection du mode Maître ou Esclave	Maître	Esclave	Off
SW4	Mode contact sec	Sélection du mode contact sec	Sélection via la télécommande sans fil/filaire du mode de fonctionnement manuel ou automatique	Auto	Off
SW5	Installation	Fonctionnement continu du ventilateur	Arrêt du fonctionnement continu	-	Off
SW6	Couplage avec l'élément chauffant	N/A	-	-	Off
SW7	Couplage avec le ventilateur	Sélection du couplage avec le ventilateur	Retrait du couplage	Opérationnel	Off
	Sélection des volets (console)	Sélection des volets haut/bas	Volet haut + volet bas	Volet haut uniquement	
	Sélection de la région	Sélection de la région tropicale	Modèle général	Modèle tropical	
SW8	Etc.	Disponible	-	-	Off

⚠ ATTENTION

Pour des modèles Multi V, le commutateur DIP 1, 2, 6, 8 doit être réglé sur OFF.

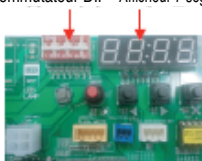
2. Unité extérieure

Si les produits répondent aux conditions spécifiques, la fonction d'adressage automatique peut démarrer automatiquement à une vitesse améliorée en activant le commutateur DIP n° 3 de l'unité extérieure et en réinitialisant l'alimentation.

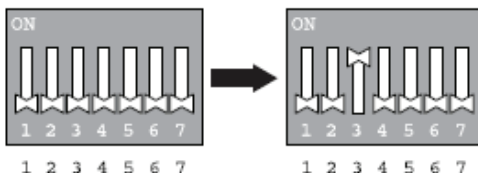
* Conditions spécifiques :

- Tous les noms des modèles d'unité intérieure doivent être de type ARNU****4.
- Le numéro de série du Multi V Super IV (unités extérieures) doit dater d'après octobre 2013.

Commutateur DIP Afficheur 7 segments



Carte du groupe extérieure

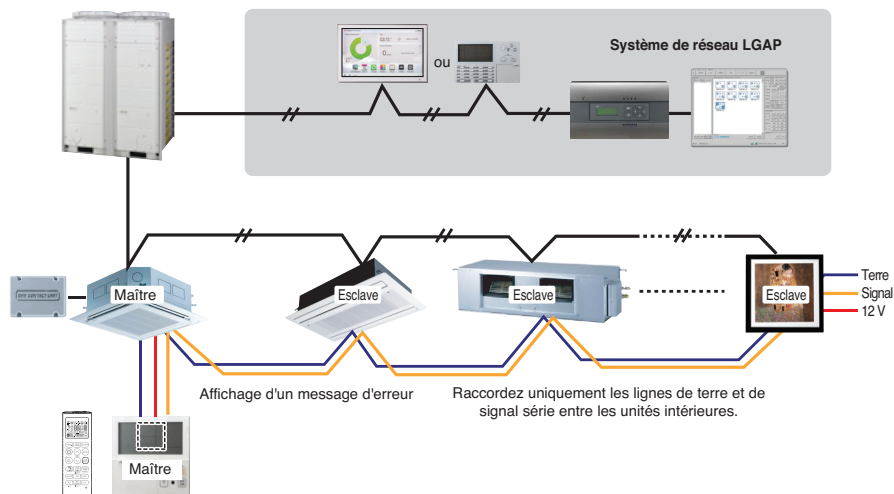


Commutateur DIP du groupe extérieure

Réglage du Group Control

1. Group Control 1

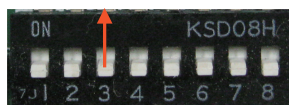
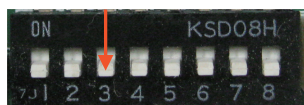
■ Une télécommande filaire + unités intérieures standard



■ COMMUTATEUR DIP DE LA CARTE À CIRCUIT IMPRIMÉ

① Réglage maître
- N° 3 sur Off

② Réglage esclave
- N° 3 sur On



Commutateur DIP de l'unité intérieure

Certains produits n'ont pas de commutateur DIP sur la carte à circuit imprimé. Il est alors possible de régler les unités intérieures en tant que maître ou esclave en utilisant la télécommande sans fil à la place du commutateur DIP. Pour plus de détails sur le réglage, reportez-vous au manuel de la télécommande sans fil.

1. Vous pouvez commander jusqu'à 16 unités intérieures avec la même télécommande filaire.

Régalez une seule unité intérieure en tant que maître et les autres en tant qu'esclaves.

2. Vous pouvez raccorder n'importe quel type d'unité intérieure.

3. Vous pouvez utiliser une télécommande sans fil en même temps.

4. Vous pouvez raccorder un contact sec et une commande centralisée en même temps.

- L'unité intérieure maîtresse peut uniquement reconnaître le contact sec et la commande centralisée.

5. Si une erreur se produit sur l'unité intérieure, le code d'erreur s'affiche sur la télécommande filaire.

Vous pouvez commander les autres unités intérieures, à l'exception de celles présentant une erreur.

6. En cas de commande d'un groupe, vous pouvez utiliser les fonctions suivantes.

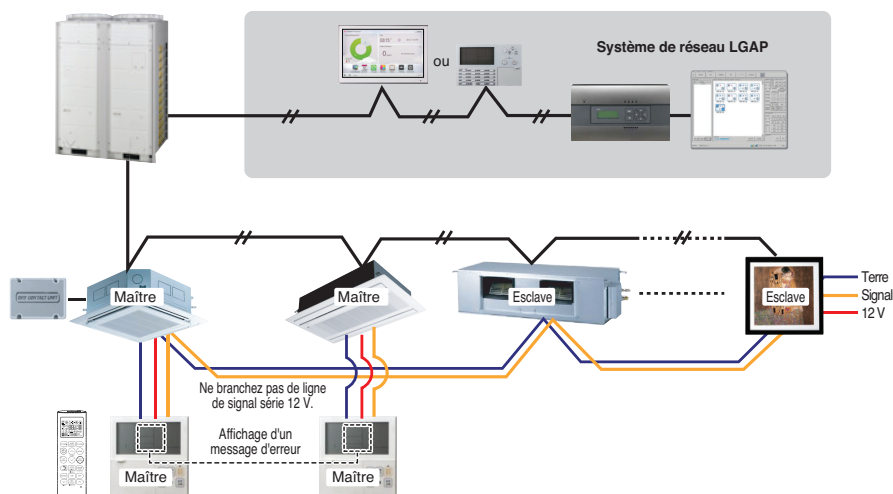
- Sélection des options de fonctionnement (marche/arrêt/mode/réglage de la température).
- Contrôle du débit (haut/moyen/bas).
- Il n'est pas possible d'utiliser d'autres fonctions.

- * Il est possible de raccorder des unités intérieures depuis février 2009.
 - * L'absence de réglage maître ou esclave peut être source de dysfonctionnements.
 - * En cas de fonctionnement en group control, vous pouvez utiliser les fonctions suivantes.
 - Sélection des options de fonctionnement (marche/arrêt/mode).
 - Contrôle de la température réglée/température ambiante.
 - Réglage de l'heure.
 - Contrôle du débit (haut/moyen/bas).
 - Réglages de programmation.
- Il n'est pas possible d'utiliser d'autres fonctions.

2. Group Control 2

■ Télécommandes filaires + unités intérieures standard

FRANÇAIS

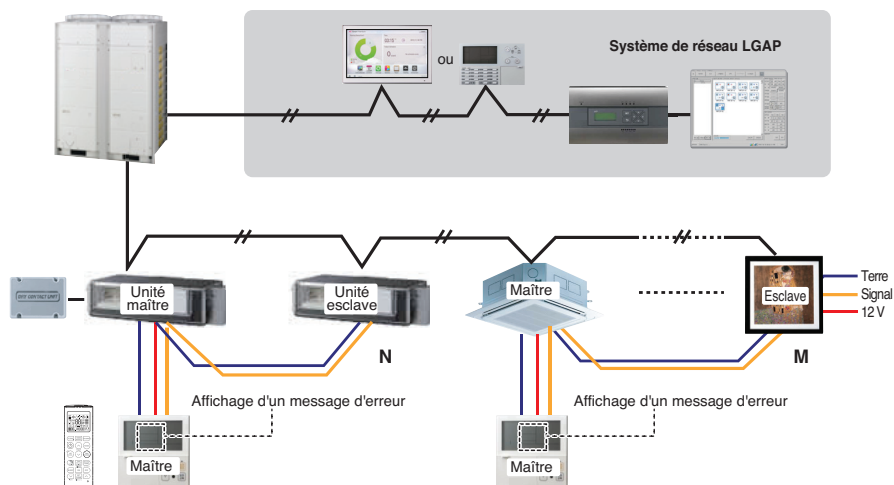


- * Il est possible de commander N unités intérieures avec M télécommandes filaires. ($M + N \leq 17$ unités)

En dehors de cela, le réglage est identique au group control 1.

3. Group Control 3

■ Raccordement combiné d'unités intérieures et d'unités Gainable Tout Air Neuf



* Si vous raccordez à la fois des unités intérieures standard et des unités Gainable Tout Air Neuf, séparez ces derniers des unités standard. ($N, M \leq 16$) (Les réglages de température sont en effet différents.)

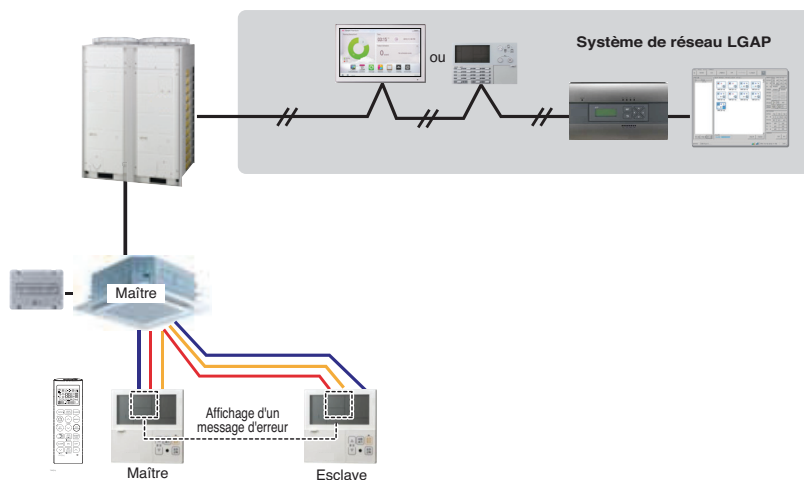
* En dehors de cela, le réglage est identique au group control 1



* PAF : unité Gainable Tout Air Neuf
Standard : unité intérieure standard

4. Deux télécommandes

■ Deux télécommandes filaires + une unité intérieure



1. Il est possible de raccorder deux télécommandes filaires (au maximum) à une unité intérieure.

Réglez une seule unité intérieure en tant que maître et les autres en tant qu'esclaves.

Réglez une seule télécommande filaire en tant que maître et les autres en tant qu'esclaves.

2. Vous pouvez raccorder deux télécommandes sur tous les types d'unité intérieure.

3. Vous pouvez utiliser une télécommande sans fil en même temps.

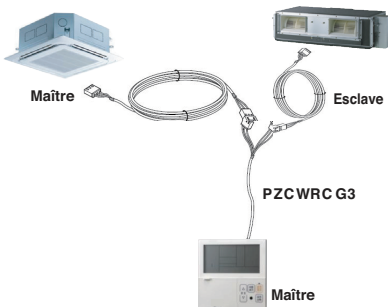
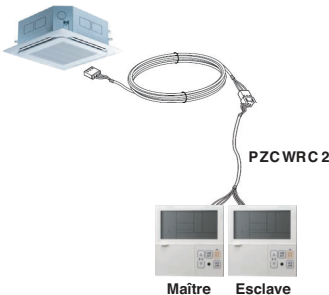
4. Vous pouvez raccorder un contact sec et une commande centralisée en même temps.

5. Si une erreur se produit sur l'unité intérieure, le code d'erreur s'affiche sur la télécommande filaire.

6. Il n'y a pas de limites concernant les fonctions des unités intérieures.

5. Accessoires pour le réglage du group control

Il est possible de régler la le group control en utilisant les accessoires ci-dessous.

Unité intérieure x2 + télécommande filaire x1	Unité intérieure x1 + télécommande filaire x2
<p>✱ Câble PZCWRCG3 utilisé pour le raccordement</p> 	<p>✱ Câble PZCWRC2 utilisé pour le raccordement</p> 

⚠ ATTENTION

- Utilisez un conduit non combustible complètement fermé si les normes de construction locales exigent un câble pour vide technique.

Désignation du modèle

ARN	U	96	G	B8	Z	4
-----	---	----	---	----	---	---

Numéro de série

Combinaisons de fonctions

A : fonction de base L : Neo Plasma (mural)

C : Plasma (cassette)

G : basse pression statique K : chaleur sensible élevée

U : pose au sol sans boîtier

SE/S8 - R : Mirror V : argent B : bleu (panneau couleur type ARTCOOL)

SF - E : rouge V : argent G : or 1 : baisser (photo modifiable)

Q : console

Z : unité Gainable Tout Air Neuf

Nom de châssis

Spécifications électriques

1: 1Ø, 115 V, 60 Hz 2: 1Ø, 220 V, 60 Hz

6: 1Ø, 220 - 240 V, 50 Hz 7: 1Ø, 100 V, 50/60 Hz

3: 1Ø, 208/230 V, 60 Hz G: 1Ø, 220 - 240 V, 50 Hz/1Ø, 220 V, 60 Hz

Capacité totale de refroidissement en Btu/h

Ex. : 5 000 Btu/h → '05' 18 000 Btu/h → '18'

Combinaison d'unité type Inverter et refroidissement seul ou pompe à chaleur

N : AC Inverter et pompe à chaleur V : AC Inverter et refroidissement seul

U : DC Inverter, et pompe à chaleur et refroidissement seul

Système **MULTIV** avec unité intérieure utilisant du R410A

* LGETA:U Ex : URN

Émissions acoustiques dans l'air

La pression acoustique pondérée A émise par cet appareil est inférieure à 70 dB.

** Le niveau sonore peut varier en fonction du site.

Les chiffres indiqués correspondent à un niveau d'émission et ne désignent pas nécessairement des niveaux de travail en toute sécurité. Bien qu'il existe une corrélation entre les niveaux d'émission et d'exposition, il n'est pas possible de s'en servir de façon fiable pour déterminer si des précautions supplémentaires sont requises. Les facteurs ayant une influence sur le niveau réel d'exposition des travailleurs incluent les caractéristiques de la pièce de travail et les autres sources de bruit, c'est-à-dire le nombre d'équipements et d'autres processus adjacents, ainsi que la durée pendant laquelle un travailleur est exposé au bruit. De plus, le niveau d'exposition admis peut varier d'un pays à l'autre. Ces informations permettront néanmoins à l'utilisateur de mieux évaluer le danger et le risque.

Limite de concentration

La limite de concentration est la limite de concentration du gaz fréon au cours de laquelle des mesures peuvent être prises immédiatement sans risque pour le corps humain, même en cas de fuites dans l'air. L'unité de limite de concentration doit être décrite en kg/m³ (le poids du gaz fréon par unité de volume d'air) pour faciliter les calculs.

Limite de concentration : 0.44 kg/m³ (R410A)

■ Calcul de la concentration du réfrigérant

Concentration du réfrigérant = $\frac{\text{Quantité totale de réfrigérant pour un réapprovisionnement (kg)}}{\text{Capacité de la plus petite pièce où l'unité intérieure est installée (m}^3\text{)}}$

Réglage des ESP?

1. Température de sortie d'Air

ARNU48GBRZ4

Refroidissement

Température de l'air extérieur		59 °F*WB		63 °F*WB		69 °F*WB		73 °F*WB		79 °F*WB		82 °F*WB		86 °F*WB		90 °F*WB		95 °F*WB	
		15 °C*WB		17 °C*WB		20 °C*WB		23 °C*WB		26 °C*WB		28 °C*WB		30 °C*WB		32 °C*WB		35 °C*WB	
*FDB	*CDB	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC
70	21	4.7	3.5	5.2	3.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
73	23	4.6	4.1	5.0	3.7	7.8	3.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
77	25	4.6	4.5	4.9	4.3	7.7	4.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
81	27	-	-	4.9	4.9	6.9	4.8	10.4	4.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
84	29	-	-	-	-	6.5	5.4	9.9	5.2	12.9	4.6	-	-	-	-	-	-	-	-
88	31	-	-	-	-	6.3	6.1	9.0	5.7	12.5	5.2	14.2	5.1	-	-	-	-	-	-
91	33	-	-	-	-	-	-	8.8	6.3	12.2	5.8	13.6	5.5	15.2	4.7	-	-	-	-
96	35	-	-	-	-	-	-	8.6	6.9	11.8	6.4	13.1	5.9	14.9	5.3	-	-	-	-
99	37	-	-	-	-	-	-	-	-	11.0	6.9	12.7	6.5	14.3	5.9	16.2	5.4	-	-
104	40	-	-	-	-	-	-	-	-	10.6	7.9	12.4	7.5	13.9	6.8	15.9	6.4	17.4	5.5

Température de l'air extérieur		59 °F*WB		63 °F*WB		69 °F*WB		73 °F*WB		79 °F*WB		82 °F*WB		86 °F*WB		90 °F*WB		95 °F*WB	
		15 °C*WB		17 °C*WB		20 °C*WB		23 °C*WB		26 °C*WB		28 °C*WB		30 °C*WB		32 °C*WB		35 °C*WB	
*FDB	*CDB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB
70	21	11.8	9.9	12.7	11.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
73	23	11.9	10.0	13.0	12.0	13.5	12.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
77	25	12.0	10.1	13.3	12.0	13.7	12.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
81	27	-	-	13.8	12.0	14.0	13.5	14.7	14.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
84	29	-	-	-	-	14.2	13.8	14.8	14.4	16.7	15.7	-	-	-	-	-	-	-	-
88	31	-	-	-	-	14.3	14.0	15.5	15.2	16.9	16.0	17.5	17.4	-	-	-	-	-	-
91	33	-	-	-	-	-	-	15.7	15.3	17.2	16.2	18.2	17.9	20.5	19.5	-	-	-	-
96	35	-	-	-	-	-	-	15.8	15.5	17.5	16.5	18.9	18.2	20.7	19.7	-	-	-	-
99	37	-	-	-	-	-	-	-	-	17.7	17.2	19.2	18.5	20.9	20.1	22.5	21.6	-	-
104	40	-	-	-	-	-	-	-	-	17.9	17.5	19.5	18.7	21.2	20.3	22.5	21.7	25.2	25.1

Chauffage

Température de l'air extérieur		23 °F*WB		27 °F*WB		32 °F*WB		36 °F*WB		39 °F*WB		43 °F*WB		50 °F*WB		57 °F*WB	
		-5 °C*WB		-2.9 °C*WB		0 °C*WB		2 °C*WB		4 °C*WB		6 °C*WB		10 °C*WB		14 °C*WB	
*FDB	*CDB	SHC		SHC		SHC		SHC		SHC		SHC		SHC		SHC	
18	-9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-3	14.9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32	0	-	-	14.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
37	3	-	-	-	-	13.8	-	14.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-
45	7	-	-	-	-	-	-	12.5	-	12.7	-	12.6	-	-	-	-	-
52	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11.2	-	11.3	-	-	-
59	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9.9	-	10.1	-
64	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8.9	-	9.0	-
68	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8.1	-

Température de l'air extérieur		23 °F*WB		27 °F*WB		32 °F*WB		36 °F*WB		39 °F*WB		43 °F*WB		50 °F*WB		57 °F*WB	
		-5 °C*WB		-2.9 °C*WB		0 °C*WB		2 °C*WB		4 °C*WB		6 °C*WB		10 °C*WB		14 °C*WB	
*FDB	*CDB	*CDB		*CDB		*CDB		*CDB		*CDB		*CDB		*CDB		*CDB	
18	-9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-3	38.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32	0	-	-	39.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
37	3	-	-	-	-	42.1	-	42.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-
45	7	-	-	-	-	-	-	42.6	-	43.2	-	43.3	-	-	-	-	-
52	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42.8	-	43.0	-	-	-
59	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43.2	-	43.7	-
64	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43.2	-	43.5	-
68	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43.1	-

Remarque : CA : puissance totale (kW), CCS : puissance de chaleur sensible (kW)
Th : thermomètre humide (°C), Ts : thermomètre sec (°C)

REMARQUE

- Les données figurant dans le tableau illustrent les plages de fonctionnement dans les conditions suivantes.
 - Unité intérieure et extérieure
 - Longueur de la tuyauterie : 7.5 m
 - Différentiel de hauteur : 0 m
- Dans certaines circonstances, il est possible que la température réelle ne corresponde pas à la température réglée, en raison de la charge de traitement de l'air extérieur ou des contrôles de protection mécaniques.
- Le système ne fonctionnera pas en mode ventilation si la température de l'air extérieur est égale ou inférieure à -5 °C.

ARNU76GB8Z4

Refroidissement

Température de l'air extérieur		59 °FWB		63 °FWB		69 °FWB		73 °FWB		79 °FWB		82 °FWB		86 °FWB		90 °FWB		95 °FWB	
		15 °CWB		17 °CWB		20 °CWB		23 °CWB		26 °CWB		28 °CWB		30 °CWB		32 °CWB		35 °CWB	
*FDB	*CDB	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC
70	21	7.7	5.0	8.6	5.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
73	23	7.5	5.8	8.1	5.8	11.9	5.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
77	25	7.4	6.7	8.2	6.7	11.4	6.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
81	27	-	-	8.3	7.5	11.1	7.2	14.8	6.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
84	29	-	-	-	-	10.8	7.9	14.4	7.3	18.2	6.9	-	-	-	-	-	-	-	-
88	31	-	-	-	-	10.7	8.8	14.1	8.1	17.9	7.7	20.7	7.3	-	-	-	-	-	-
91	33	-	-	-	-	-	-	13.7	8.9	17.6	8.5	20.3	8.0	22.2	7.3	-	-	-	-
95	35	-	-	-	-	-	-	13.4	9.7	17.3	9.3	19.9	8.8	21.5	7.9	-	-	-	-
99	37	-	-	-	-	-	-	-	-	15.1	14.8	19.3	9.4	21.2	8.7	24.4	8.2	-	-
104	40	-	-	-	-	-	-	-	-	16.2	11.1	19.1	10.6	20.7	9.8	24.0	9.4	28.6	8.8

Température de l'air extérieur		59 °FWB		63 °FWB		69 °FWB		73 °FWB		79 °FWB		82 °FWB		86 °FWB		90 °FWB		95 °FWB	
		*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB
70	21	10.6	8.3	10.6	10.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
73	23	10.7	8.4	10.8	10.4	11.5	11.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
77	25	10.8	8.5	10.9	10.2	11.6	11.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
81	27	-	-	11.0	10.1	11.8	11.5	13.1	12.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
84	29	-	-	-	-	12.0	11.7	13.4	12.8	14.4	14.2	-	-	-	-	-	-	-	-
88	31	-	-	-	-	12.0	11.7	13.6	13.0	14.5	14.3	15.5	15.3	-	-	-	-	-	-
91	33	-	-	-	-	-	-	13.7	13.2	14.7	14.5	15.9	15.5	17.6	17.4	-	-	-	-
95	35	-	-	-	-	-	-	13.8	13.4	14.9	14.6	16.1	15.7	18.1	17.8	-	-	-	-
99	37	-	-	-	-	-	-	-	-	15.1	14.8	16.5	16.1	18.3	17.9	19.4	18.9	-	-
104	40	-	-	-	-	-	-	-	-	15.5	15.3	16.6	16.1	18.5	18.1	19.5	19.0	21.1	21.1

Chauffage

Température de l'air extérieur		23 °FWB		27 °FWB		32 °FWB		36 °FWB		39 °FWB		43 °FWB		50 °FWB		57 °FWB	
		-5 °CWB	SHC	-2.9 °CWB	SHC	0 °CWB	SHC	2 °CWB	SHC	4 °CWB	SHC	6 °CWB	SHC	10 °CWB	SHC	14 °CWB	SHC
18	-9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-3	-	20.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32	0	-	-	19.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
37	3	-	-	-	-	18.3	-	18.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
45	7	-	-	-	-	-	-	16.8	-	16.6	-	16.7	-	-	-	-	-
52	11	-	-	-	-	-	-	-	-	15.0	-	-	-	14.9	-	-	-
59	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13.2	-	13.2	-
64	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11.8	-	11.8	-
68	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11.1	-

Température de l'air extérieur		23 °FWB		27 °FWB		32 °FWB		36 °FWB		39 °FWB		43 °FWB		50 °FWB		57 °FWB	
		-5 °CWB	*CDB	-2.9 °CWB	*CDB	0 °CWB	*CDB	2 °CWB	*CDB	4 °CWB	*CDB	6 °CWB	*CDB	10 °CWB	*CDB	14 °CWB	*CDB
18	-9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-3	-	43.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32	0	-	-	43.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
37	3	-	-	-	-	44.3	-	44.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
45	7	-	-	-	-	-	-	45.2	-	44.5	-	44.8	-	-	-	-	-
52	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45.1	-	44.9	-	-	-
59	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44.8	-	45.0	-
64	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44.7	-	44.8	-
68	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45.2	-

Remarque : CA : puissance totale (kW), CCS : puissance de chaleur sensible (kW)
Th : thermomètre humide (°C), Ts : thermomètre sec (°C)

REMARQUE

- Les données figurant dans le tableau illustrent les plages de fonctionnement dans les conditions suivantes.
 - Unité intérieure et extérieure
 - Longueur de la tuyauterie : 7.5 m
 - Différentiel de hauteur : 0 m
- Dans certaines circonstances, il est possible que la température réelle ne corresponde pas à la température réglée, en raison de la charge de traitement de l'air extérieur ou des contrôles de protection mécaniques.
- Le système ne fonctionnera pas en mode ventilation si la température de l'air extérieur est égale ou inférieure à -5 °C.

ARNU96GB8Z4

Refroidissement

Température de l'air extérieur		59 °FWB		63 °FWB		69 °FWB		73 °FWB		79 °FWB		82 °FWB		86 °FWB		90 °FWB		95 °FWB	
		15 °CWB		17 °CWB		20 °CWB		23 °CWB		26 °CWB		28 °CWB		30 °CWB		32 °CWB		35 °CWB	
*FDB	*CDB	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC	CA	SHC
70	21	5.4	3.7	11.1	6.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
73	23	5.2	4.3	10.3	7.9	16.0	7.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
77	25	5.1	5.0	10.6	9.2	15.3	8.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
81	27	-	-	10.6	10.5	14.8	10.0	20.5	9.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
84	29	-	-	-	-	14.3	11.2	19.7	10.3	25.4	9.6	-	-	-	-	-	-	-	-
88	31	-	-	-	-	14.2	12.5	19.2	11.4	25.0	10.9	29.0	10.3	-	-	-	-	-	-
91	33	-	-	-	-	-	-	18.7	12.7	24.4	12.0	28.5	11.3	31.1	10.2	-	-	-	-
96	35	-	-	-	-	-	-	18.2	13.9	24.0	13.2	27.9	12.4	30.0	11.1	-	-	-	-
99	37	-	-	-	-	-	-	-	-	23.5	14.3	26.9	13.4	29.6	12.3	34.4	11.6	-	-
104	40	-	-	-	-	-	-	-	-	22.2	15.9	26.5	15.2	28.8	14.0	33.8	13.4	40.0	12.5

Température de l'air extérieur		59 °FWB		63 °FWB		69 °FWB		73 °FWB		79 °FWB		82 °FWB		86 °FWB		90 °FWB		95 °FWB	
		15 °CWB		17 °CWB		20 °CWB		23 °CWB		26 °CWB		28 °CWB		30 °CWB		32 °CWB		35 °CWB	
*FDB	*CDB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB	*CDB	*CWB
70	21	11.7	9.4	11.7	11.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
73	23	11.8	9.5	11.9	11.5	12.6	12.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
77	25	11.9	9.6	12.0	11.3	12.7	12.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
81	27	-	-	12.1	11.2	12.9	12.6	14.2	13.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
84	29	-	-	-	-	13.1	12.8	14.5	13.9	15.5	15.3	-	-	-	-	-	-	-	-
88	31	-	-	-	-	13.1	12.8	14.7	14.1	15.6	15.4	16.6	16.4	-	-	-	-	-	-
91	33	-	-	-	-	-	-	14.8	14.3	15.8	15.6	17.0	16.6	18.7	18.5	-	-	-	-
96	35	-	-	-	-	-	-	14.9	14.5	16.0	15.7	17.2	16.8	19.2	18.9	-	-	-	-
99	37	-	-	-	-	-	-	-	-	16.2	15.9	17.6	17.2	19.4	19.0	20.5	20.0	-	-
104	40	-	-	-	-	-	-	-	-	16.6	16.4	17.7	17.2	19.6	19.2	20.6	20.1	22.2	22.2

Chauffage

Température de l'air extérieur		23 °FWB		27 °FWB		32 °FWB		36 °FWB		39 °FWB		43 °FWB		50 °FWB		57 °FWB	
		-5 °CWB		-2.9 °CWB		0 °CWB		2 °CWB		4 °CWB		6 °CWB		10 °CWB		14 °CWB	
*FDB	*CDB	SHC		SHC		SHC		SHC		SHC		SHC		SHC		SHC	
18	-9	-		-		-		-		-		-		-		-	
27	-3	30.8		-		-		-		-		-		-		-	
32	0	-		28.7		-		-		-		-		-		-	
37	3	-		-		28.0		27.7		-		-		-		-	
45	7	-		-		-		25.3		25.0		24.4		-		-	
52	11	-		-		-		-		-		22.1		22.5		-	
59	15	-		-		-		-		-		-		19.8		19.6	
64	18	-		-		-		-		-		-		17.6		17.9	
68	20	-		-		-		-		-		-		-		16.4	

Température de l'air extérieur		23 °FWB		27 °FWB		32 °FWB		36 °FWB		39 °FWB		43 °FWB		50 °FWB		57 °FWB	
		-5 °CWB		-2.9 °CWB		0 °CWB		2 °CWB		4 °CWB		6 °CWB		10 °CWB		14 °CWB	
*FDB	*CDB	*CDB		*CDB		*CDB		*CDB		*CDB		*CDB		*CDB		*CDB	
18	-9	-		-		-		-		-		-		-		-	
27	-3	43.1		-		-		-		-		-		-		-	
32	0	-		43.0		-		-		-		-		-		-	
37	3	-		-		45.3		44.7		-		-		-		-	
45	7	-		-		-		45.2		44.6		43.6		-		-	
52	11	-		-		-		-		-		44.2		44.9		-	
59	15	-		-		-		-		-		-		44.8		44.5	
64	18	-		-		-		-		-		-		44.5		45.0	
68	20	-		-		-		-		-		-		-		44.7	

Remarque : CA : puissance totale (kW), CCS : puissance de chaleur sensible (kW)
Th : thermomètre humide (°C), Ts : thermomètre sec (°C)

REMARQUE

- 1. Les données figurant dans le tableau illustrent les plages de fonctionnement dans les conditions suivantes.
 - Unité intérieure et extérieure
 - Longueur de la tuyauterie : 7.5 m
 - Différentiel de hauteur : 0 m
- 2. Dans certaines circonstances, il est possible que la température réelle ne corresponde pas à la température réglée, en raison de la charge de traitement de l'air extérieur ou des contrôles de protection mécaniques.
- 3. Le système ne fonctionnera pas en mode ventilation si la température de l'air extérieur est égale ou inférieure à -5 °C.

2. Débit d'air

ARNU48GBRZ4

Setting Value	ESP (mmAq)										
	5	6	8	10	12	14	15	16	17	18	20
70	15.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
75	18.7	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-
80	22.2	19.9	13.6	-	-	-	-	-	-	-	-
85	24.2	23.4	17.8	-	-	-	-	-	-	-	-
87	25.2	24.1	19.6	-	-	-	-	-	-	-	-
90	26.8	25.5	21.9	15.9	-	-	-	-	-	-	-
92	28.1	27	22.8	18.2	10.6	-	-	-	-	-	-
94	29	27	24	19.8	13.8	-	-	-	-	-	-
96	30.3	28.5	25	22.5	15.8	-	-	-	-	-	-
98	-	29.8	26.5	22.8	17.4	10.7	-	-	-	-	-
101	-	31.8	28	24.2	20.5	16	-	-	-	-	-
103	-	32.7	29.17	25.9	22	16.5	11.8	-	-	-	-
106	-	-	30.9	28.2	24.6	19.9	15.2	11.9	-	-	-
111	-	-	-	30.8	28.3	24.2	20.7	17.7	15.8	14.7	-
116	-	-	-	-	30.7	27.6	25.2	24.2	22.4	18.8	13.4
121	-	-	-	-	-	30.4	29.7	27.2	26.3	25.6	18.7
126	-	-	-	-	-	-	-	28.6	27.6	27.4	25.9
130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26.5

ARNU76GB8Z4, ARNU96GB8Z4

Setting Value	ESP (mmAq)								
	6	9	12	15	18	20	22	23	25
55	25.39	-	-	-	-	-	-	-	-
60	33.65	-	-	-	-	-	-	-	-
65	40.01	30.29	-	-	-	-	-	-	-
70	46.43	35.81	17.31	-	-	-	-	-	-
75	50.93	45.35	35.57	-	-	-	-	-	-
80	55.77	51.91	42.86	26.57	-	-	-	-	-
85	-	54.22	49.74	42.67	20.9	-	-	-	-
88	-	-	52.72	46.44	33.72	-	-	-	-
90	-	-	52.54	48.82	40.09	23.07	-	-	-
92	-	-	-	50.91	44.3	23.46	-	-	-
94	-	-	-	50.9	46.73	39.65	13.87	-	-
96	-	-	-	-	49.84	44.04	24.17	23.63	-
98	-	-	-	-	49.66	48.09	39.72	25.28	14.49
100	-	-	-	-	-	48.23	42.56	40.34	15.47
102	-	-	-	-	-	-	46.41	45.92	38.6
105	-	-	-	-	-	-	-	46.51	45.44

REMARQUE :

- Valeur de réglage : valeur de pression statique externe

- Le tableau ci-dessus montre la corrélation entre les débits d'air et la valeur de pression statique externe.

